

# dôchodOK

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA  
K 30. JÚNU 2005

VÚB Generali d.s.s., a.s.



**Priebežná účtovná zvierka k 30. 6. 2005**

**VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.**

## PRIEBEŽNÁ ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Obdobie, za ktoré sa účtovná  
závierka zostavuje

od

0 1 0 1 2 0 0 5

do

3 0 0 6 2 0 0 5

Deň, ku ktorému sa účtovná  
závierka zostavuje

3 0 0 6 2 0 0 5

IČO

3 5 9 0 3 0 5 8

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

V Ú B G e n e r a l i d ô c h o d k o v á  
s p r á v c o v s k á s p o l o č n o s ť , a . s .

Právna forma účtovnej jednotky

a k c i o v á s p o l o č n o s ť

Sídlo

M l y n s k é N i v y 1  
8 2 9 9 0 B r a t i s l a v a

Smerové číslo telefónu

0 2

Číslo telefónu

5 9 3 3 8 8 5 0

Číslo faxu

5 4 4 1 0 5 8 3

Deň zostavenia účtovnej závierky:  30.6.2005	Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:  Ing. Roman Juráš Ing. Róbert Kubinský	Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovedajúcej za zostavenie účtovnej závierky:  Ing. Andrea Semancová	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva :  Ing. Andrea Semancová
--	---	--	--

# S Ú V A H A

k 30. 6. 2005

Ozna- čenie	POLOŽKA	Číslo poznámky	30.6.2005	31.12.2004
a	b	c	1	2
x	Aktíva		x	x
1.	Pokladničná hotovosť a vklady v centrálnych bankách splatné na požiadanie		1	14
2.	Pohľadávky voči bankám splatné na požiadanie		52	7
3.	Ostatné pohľadávky voči centrálnym bankám a bankám		375 063	531 996
a)	brutto		375 063	531 996
b)	korekcia		-	-
4.	Cenné papiere na obchodovanie		-	-
5.	Deriváty		-	-
a)	na obchodovanie			
b)	zabezpečovacie			
6.	Cenné papiere na predaj		-	-
7.	Pohľadávky voči klientom a iným dlžníkom		3 102	-
a)	brutto		3 102	
b)	korekcia			
8.	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti		-	-
a)	štátnych orgánov			
b)	ostatných subjektoch			
a1	brutto		-	-
b2	korekcia			
9.	Podiely na základnom imaní v pridružených účtovných jednotkách		-	-
a)	v účtovných jednotkách z finančného sektora		-	-
a1	brutto			
a2	korekcia			
b)	ostatných účtovných jednotkách		-	-
b1	brutto			
b2	korekcia			
10.	Podiely na základnom imaní v dcérskych účtovných jednotkách		-	-
a)	v účtovných jednotkách z finančného sektora		-	-

a1	brutto			
a2	korekcia			
b)	ostatných účtovných jednotkách		-	-
b1	brutto			
b2	korekcia			
<b>11.</b>	<b>Obstaranie hmotného a nehmotného majetku</b>		519	-
a)	brutto		519	
b)	korekcia			
<b>12.</b>	<b>Nehmotný majetok</b>		21 148	19 143
a)	brutto		24 267	19 550
b)	korekcia		(3 119)	(407)
b1	oprávky		(3 119)	(407)
b2	opravné položky			
<b>13.</b>	<b>Hmotný majetok</b>		5 588	4 689
a)	neodpisovaný		-	-
a1	brutto			
a2	korekcia			
b)	odpisovaný		5 588	4 689
b1	brutto		7 298	5 134
b2	korekcia		(1 710)	(445)
b2a	oprávky		(1 710)	(445)
b2b	opravné položky			
<b>14.</b>	<b>Daňové pohľadávky</b>		1 215	935
<b>15.</b>	<b>Ostatný majetok</b>		70 857	2 633
a)	brutto		70 857	2 633
b)	korekcia			
	<b>Aktíva spolu</b>		<b>477 545</b>	<b>559 417</b>

Označenie	POLOŽKA	Číslo poznámky	30.6.2005	31.12.2004
a	b	c	1	2
x	Pasíva	x	x	x
<b>I.</b>	<b>Závázky</b> (súčet položiek 1 až 11)		223 143	50 555
1.	Závázky voči centrálnym bankám splatné na požiadanie		-	-
2.	Závázky voči bankám splatné na požiadanie		-	-
3.	Ostatné závázky voči centrálnym bankám a bankám		-	-
4.	Závázky voči klientom a iným veriteľom		-	-
a)	splatné na požiadanie		-	-
b)	ostatné závázky		-	-
5.	Závázky z cenných papierov predaných na krátko		-	-
6.	Deriváty		-	-
a)	na obchodovanie		-	-
b)	zabezpečovacie		-	-
7.	Závázky z dlhových cenných papierov		-	-
a)	so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roku		-	-
b)	so zostatkovou dobou splatnosti nad 1 rok		-	-
8.	Ostatné závázky		222 934	50 346
9.	Rezervy		-	-
10.	Podriadené finančné závázky		-	-
11.	Daňové závázky		209	209
<b>II.</b>	<b>Vlastné imanie</b> (súčet položiek 12 až 19)		254 402	508 862
12.	Základné imanie, z toho:		302 000	300 000
a)	upísané základné imanie		304 000	300 000
b)	pohľadávky voči akcionárom (x)		(2 000)	
13.	Vlastné akcie (x)		-	-
14.	Kapitálové fondy		478 000	300 000
a)	emisné ážio		666 000	300 000
b)	ostatné kapitálové fondy		30 000	30 000
c)	pohľadávky voči akcionárom (x)		(218 000)	(30 000)
15.	Fondy tvorené zo zisku po zdanení		-	-
16.	Oceňovacie rozdiely x/(x)		-	-
a)	z majetku x/(x)		-	-
b)	z cenných papierov na predaj x/(x)		-	-
c)	zo zabezpečovacích derivátov x/(x)		-	-

d)	z prepočtu podielových cenných papierov a vkladov v cudzej mene x/(x)		-	
e)	z vkladov do základného imania dcérskych a pridružených účtovných jednotiek		-	
17.	Nerozdelený zisk alebo neuhradená strata z minulých rokov x/(x)		(91 138)	-
18.	Zisk alebo strata v schvaľovacom konaní x/(x)		-	-
19.	Zisk alebo strata bežného účtovného obdobia x/(x)		(434 460)	(91 138)
	<b>Pasíva</b>		<b>477 545</b>	<b>559 417</b>

Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:  Ing. Roman Juráš Ing. Róbert Kubinský	Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovednej za zostavenie súvahy:  Ing. Andrea Semancová	Podpisový záznam osoby zodpovednej za vedenie účtovníctva:  Ing. A.Semancová
---	--	--

**VÝKAZ ZISKOV A STRÁT**  
za 6 mesiacov roku 2005

Označenie	POLOŽKA	Číslo poznámky	30.6.2005	30.6.2004
a	b	c	1	2
1.	Výnosy z úrokov a obdobné výnosy		5 921	
a.	Náklady na úroky a obdobné náklady, z toho			
I.	Čisté úrokové výnosy		5 921	
2.	Výnosy z odplát a provízií		3 102	
b.	Náklady na odplaty a provízie		(346 779)	
II.	Čistý zisk alebo strata z odplát a provízií		(343 677)	
3.	Výnosy z vkladov do základného imania		-	
3.1	dcérskych účtovných jednotiek a pridružených účtovných jednotiek			
3.2	ostatných účtovných jednotiek			
4./c.	Čistý zisk alebo strata z obchodovania s cennými papiermi, derivátmi a devízami			
5.	Výnosy z predaja majetku a z prevodu majetku			
6.	Výnosy zo zrušenia opravných položiek k predávanému a prevádzanému majetku			
d.	Náklady na predaj majetku a na prevod majetku			
III.	Čistý zisk alebo strata z predaja a z prevodu majetku		-	
7.	Výnosy zo zrušenia rezerv na záväzky z hlavných činností		-	
8.	Výnosy zo zrušenia opravných položiek a z odpísaných pohľadávok		-	
e.	Náklady na tvorbu opravných položiek, na oceňovacie rozdiely zo zníženia hodnoty majetku a na odpísanie majetku		-	
f.	Náklady na tvorbu opravných položiek, na oceňovacie rozdiely zo zníženia hodnoty majetku a na odpísanie majetku		-	
f.1.	náklady na tvorbu opravných položiek		-	
f.1.1.	k finančnému majetku			
f.1.2.	k hmotnému a nehmotnému majetku			
f.2.	náklady na odpísanie majetku		-	
f.2.1.	finančného			
f.2.2.	hmotného a nehmotného			
f.3.	náklady na oceňovacie rozdiely		-	
9.	Ostatné výnosy		-	
9.1.	výnosy zo zrušenia rezerv			
9.2.	iné ostatné výnosy		-	



g.	Ostatné náklady		(96 705)	
g.1.	personálne náklady		(10 957)	
g.1.1.	mzdové a sociálne náklady		(10 937)	
g.1.2.	ostatné personálne náklady		(20)	
g.2.	náklady na tvorbu rezerv		-	
g.3.	odpisy		(3 977)	
g.3.1.	odpisy hmotného majetku		(1 266)	
g.3.2.	odpisy nehmotného majetku		(2 711)	
g.4.	Iné ostatné náklady		(81 771)	
10./h.	Podiel na zisku alebo strate v dcérskych a pridružených účtovných jednotkách			
A.	Zisk alebo strata za účtovné obdobie pred zdanením		-	
i.	Daň z príjmov			
i.1.	splatná daň z príjmov		-	
i.2.	odložená daň z príjmov			
B.	Zisk alebo strata za účtovné obdobie po zdanením		(434 460)	

Podpisový záznam štatutárneho orgánu alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky:  Ing. Roman Juráš Ing. Róbert Kubinský	Podpisový záznam fyzickej osoby zodpovednej za zostavenie výkazu ziskov a strát:  Ing. Andrea Semancová
--	---

**Prehľad o zmenách vo vlastnom imaní k 30.6.2005**

Označenie	Názov položky	1.1.2004	Zmena	31.12.2004	Zmena	30.6.2005
a	b	1	2	3	4	5
1.	Základné imanie	-	300 000	300 000	2 000	302 000
a)	upísané základné imanie		300 000	300 000	4 000	304 000
b)	pohľadávky voči akcionárom (x)				(2 000)	(2 000)
2.	Vlastné akcie (x)	-				-
3.	Emisné ážio	-	300 000	300 000	178 000	478 000
a)	emisné ážio		300 000	300 000	366 000	666 000
b)	pohľadávky voči akcionárom (x)				(188 000)	(188 000)
4.	Ostatné kapitálové fondy	-				-
5.	Rezervné fondy	-	-	-	-	-
a)	povinný prídel		30 000	30 000	30 000	60 000
b)	pohľadávky voči akcionárom (x)		(30 000)	(30 000)	(30 000)	(60 000)
6.	Ostatné fondy tvorené z rozdelenia zisku	-				-
7.	Oceňovacie rozdiely z cenných papierov na predaj	-				-
8.	Oceňovacie rozdiely zo zabezpečovacích derivátov	-				-
9.	Oceňovacie rozdiely z vkladov do základného imania v cudzej mene	-				-
10.	Oceňovacie rozdiely z vkladov do základného imania dcérskych a pridružených účtovných jednotiek	-				-
11.	Oceňovacie rozdiely z ocenenia majetku v podielovom fonde alebo inom fonde	-				-
12.	Nerozdelený zisk	-				-
13.	Neuhradená strata (x)	-			(91 138)	(91 138)
14.	Zisk alebo strata bežného účtovného obdobia x/(x)	-	(91 138)	(91 138)	(434 460)	(434 460)
15.	Vlastné imanie (súčet riadkov 1 až 14)	-		508 862		254 402

## PREHLAD O PEŇAŽNÝCH TOKOCH K 30. 6. 2005

<b>HV</b>	<b>Hospodársky výsledok za účtovné obdobie</b>	<b>(434 460)</b>
	Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	3 977
	Časové rozlíšenie nákladov a výnosov	367
<b>A1</b>	<b>Zmena stavu zásob</b>	
<b>A2</b>	<b>Zmena stavu pohľadávok</b>	<b>(71 500)</b>
1	Pohľadávky z obchodného styku	(71 500)
2	Pohľadávky vo spoločníkom v združení	
3	Štát - daňové pohľadávky a dotácie	
4	Štát - odložená daňová pohľadávka	
5	Iné pohľadávky	
6	Krátkodobý finančný majetok	
<b>A3</b>	<b>Zmena stavu záväzkov</b>	<b>172 588</b>
1	Rezerva na kurzové straty	
2	Ostatné rezervy	
3	Záväzky z obchodného styku	172 588
4	Záväzky voči spoločníkom a združeniu	
5	Štát - daňové záväzky	
6	Štát - odložený daňový záväzok	
7	Iné záväzky	
8	Bežné bankové úvery	
9	Krátkodobé finančné	
<b>A4</b>	<b>Časové rozlíšenie nákladov, príjmov</b>	<b>-</b>
1	Náklady budúcich období	
2	Príjmy budúcich období	
<b>A5</b>	<b>Časové rozlíšenie výdavkov, výnosov</b>	<b>-</b>
1	Výdavky budúcich období	
2	Výnosy budúcich období	
<b>A***</b>	<b>PEŇAŽNÝ TOK Z PREVÁDZKOVEJ ČINNOSTI</b>	<b>101 088</b>
<b>B1</b>	<b>Zmena stavu investičného majetku</b>	<b>(7 400)</b>
1	Obstaranie dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	(7 400)
<b>B***</b>	<b>PEŇAŽNÝ TOK Z INVESTIČNÝCH ČINNOSTÍ</b>	<b>(7 400)</b>
<b>C1</b>	<b>Zmena stavu kapitálu</b>	<b>180 000</b>
1	Základné imanie	2 000
2	Vlastné akcie	
3	Emisné ážio	
4	Ostatné kapitálové fondy	178 000
5	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku	
6	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastníkov	
7	Zákonný rezervný fond	

C2	Zmena stavu úverov a výpomocí	
C***	PEŇAŽNÝ TOK Z FINANCOVANIA ÚČTOVNEJ JEDNOTKY	180 000
D***	KURZOVÉ ROZDIELY	
E***	PEŇAŽNÝ TOK SPOLU	(156 428)
F***	STAV PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV A EKVIVALENTOV NA ZAČIATKU ÚČTOVNÉHO OBDOBIA	531 481
G***	ZOSTATOK PEŇAŽNÝCH PROSTRIEDKOV A EKVIVALENTOV NA KONCI ÚČTOVNÉHO OBDOBIA	375 053

**POZNÁMKY K PRIEBEŽNEJ ÚČTOVNEJ ZÁVIERKE  
K 30. JÚNU 2005**

Názov spoločnosti: VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.  
Sídlo spoločnosti: Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava  
IČO: 35903058

## 1. ÚDAJE O SPOLOČNOSTI A PREDMET ČINNOSTI

VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s. (ďalej len „spoločnosť“), IČO 35903058, so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava, bola založená dňa 2. júna 2004. Úrad pre finančný trh v zmysle zákona č. 43/2004 Z.z. o starobnom dôchodkovom sporení v znení neskorších predpisov udelil 23. septembra 2004 povolenie na vznik a činnosť dôchodkovej správcovskej spoločnosti s obchodným menom VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.. Do obchodného registra bola spoločnosť zaregistrovaná dňa 9. októbra 2004.

Hlavným predmetom činnosti spoločnosti podľa výpisu z obchodného registra je vytváranie a správa dôchodkových fondov na vykonávanie starobného dôchodkového sporenia.

### Dôchodkové fondy

Úrad pre finančný trh povolil spoločnosti vytvoriť tieto dôchodkové fondy:

- VÚB Generali KLASIK, konzervatívny dôchodkový fond VÚB Generali, d.s.s., a.s.
- VÚB Generali STABIL, vyvážený dôchodkový fond VÚB Generali, d.s.s., a.s.
- VÚB Generali PROFIT, rastový dôchodkový fond VÚB Generali, d.s.s., a.s.

Dôchodkové fondy boli vytvorené 22.3.2005 pripísaním prvého príspevku na bežný účet dôchodkového fondu u depozitára.

### Depozitár

Depozitárom spoločnosti je Slovenská sporiteľňa, a.s. so sídlom Suché mýto 4, 816 07 Bratislava.

### Predstavenstvo spoločnosti

Členovia predstavenstva spoločnosti k 30. júnu 2005:

Predseda:	Ing. Roman Juráš
Podpredseda:	Ing. Róbert Kubinský
Členovia:	MUDr. Viktor Kouřil
	Ing. Tibor Zalabai

### Dozorná rada spoločnosti

Členovia dozornej rady spoločnosti k 30. júnu 2005:

Predseda:	Tomas Spurny, MBA
Podpredseda:	Dfkm. Werner Moertel
Členovia:	Dipl. Bw. Walter Steidl
	Dr. Lorenzo Kravina
	Dr. Adriano Arietti
	Mgr. Mario Drosc, MPhil.

## Štruktúra skupiny

Spoločnosť je spoločným podnikom nasledovných spoločností:

	<b>Akcionár</b>	<b>Hlavná materská spoločnosť</b>
Meno:	Všeobecná úverová banka, a.s.	Banca Intesa
Sídlo:	Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava	Miláno, Taliansko
Miesto uloženia konsolid. účt. závierky:	Všeobecná úverová banka, a.s. Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava	Miláno, Taliansko
	<b>Akcionár</b>	<b>Hlavná materská spoločnosť</b>
Meno:	Generali Poist'ovňa, a.s.	Generali Holding Vienna, AG
Sídlo:	Mlynské Nivy 1, 811 09 Bratislava	Viedeň, Rakúsko
Miesto uloženia konsolid. účt. závierky:	Generali Poist'ovňa, a.s. Mlynské Nivy 1, 811 09 Bratislava	Viedeň, Rakúsko

## 2. PRINCÍP ZOBRAZENIA A NEPRETRŽITÉ TRVANIE SPOLOČNOSTI

Účtovná závierka spoločnosti, ktorá pozostáva zo súvahy, výkazu ziskov a strát a poznámok k účtovnej závierke k 30. júnu 2005 bola pripravená v súlade so zákonom o účtovníctve a postupmi účtovania pre banky, pobočky zahraničných bánk, Národnú banku Slovenska, Fond ochrany vkladov, obchodníkov s cennými papiermi, pobočky zahraničných obchodníkov s cennými papiermi, Garančný fond investícií, správcovské spoločnosti, pobočky zahraničných správcovských spoločností a podielové fondy platnými v Slovenskej republike (ďalej len „postupy“).

Táto účtovná závierka bola vyhotovená na princípe časového rozlíšenia, t.j. vplyv transakcií a ostatných udalostí sa vykazuje v čase ich vzniku a v účtovných výkazoch sa vykazujú v období, s ktorým súvisia a na základe predpokladu, že spoločnosť bude pokračovať vo svojej činnosti.

Použitá mena v účtovnej závierke je slovenská koruna (ďalej len „Sk“) a všetky zostatky sú uvedené v tisícoch Sk, pokiaľ nie je uvedené inak.

Štruktúra súvahy a výkazu ziskov a strát bola v porovnaní s minulým účtovným obdobím upravená v súlade s novými účtovnými predpismi o vykazovaní platnými od 31. marca 2005. Z tohto dôvodu boli niektoré zostatky v súvahe a výkaze ziskov a strát za rok končiaci 31. decembra 2004 v záujme porovnateľnosti reklasifikované.

## 3. HLAVNÉ ÚČTOVNÉ ZÁSADY

### Zhrnutie hlavných účtovných zásad, ktoré spoločnosť uplatňovala v priebehu roka

#### a) Pohľadávky voči bankám

Pohľadávky voči bankám predstavujú pohľadávky z vkladov poskytnutých komerčným bankám, a to bežné a termínované účty.

Pohľadávky voči bankám sú účtované v akumulovanej hodnote, t.j. v cene použitej pri prvotnom ocenení, ktorá sa zvyšuje o dosahovaný, časovo rozlíšený úrok. V prípade sporných pohľadávok je vytvorená opravná položka. K 30. júnu 2005 spoločnosť nevykázala tvorbu opravných položiek k pohľadávkam.

## **b) Cenné papiere**

Cenné papiere vo vlastníctve spoločnosti sú kategorizované do portfólií na obchodovanie, predaj a na cenné papiere držané do splatnosti podľa zámeru v čase nadobudnutia cenných papierov a zmysle stratégie správcovskej spoločnosti ohľadne investovania do cenných papierov.

Cenné papiere určené na obchodovanie predstavujú finančné aktíva držané na účely obchodovania a dosahovania zisku z cenových rozdielov.

Cenné papiere určené na obchodovanie sa pri prvotnom zaúčtovaní oceňujú cenou obstarania. V prípade, že cenné papiere znejú na cudziu menu, oceňujú sa kurzom NBS platným v deň obstarania. Súčasťou obstarávacej ceny sú priame náklady na obchody spojené s cennými papiermi, ktoré sú spoločnosti pri prvotnom účtovaní známe (napr. poplatky obchodníkovi a pod.).

Cenné papiere určené na obchodovanie sa následne oceňujú reálnou hodnotou.

Reálna hodnota cenných papierov, pre ktoré existuje aktívny trh a pri ktorých možno spoľahlivo určiť trhovú cenu, sa stanovuje podľa trhovej ceny z verejného trhu cenných papierov. V prípade cenných papierov, pri ktorých neexistuje referenčná trhovú cenu z verejného trhu cenných papierov, je použité ocenenie podľa priemeru z kotácií referenčných trhov (zverejnené v systéme Reuters a / alebo Bloomberg) a po dohode s depozitárom.

Pri cenných papieroch určených na obchodovanie, ak ide o dlhopisy s kupónmi, sa ich ocenenie odo dňa vyrovnania nákupu do dňa vyrovnania predaja, alebo do dňa ich splatnosti, postupne zvyšuje o dosahované úrokové výnosy. Výnosové úroky z cenných papierov určených na obchodovanie sa časovo rozlišujú na mesačnej báze a sú vykázané ako „Úrokové výnosy“ vo výkaze ziskov a strát.

Pri dlhových cenných papieroch sa ich ocenenie postupne zvyšuje o dosahované výnosy iné ako úrokové výnosy z kupónov, ktorými sú prémie alebo diskont. Takto ocenené dlhové cenné papiere sa oceňujú reálnou hodnotou ku dňu ocenenia. Zmeny reálnych hodnôt sa účtujú na účty nákladov alebo výnosov ako „Čistý zisk alebo čistá strata z finančných operácií“ vo výkaze ziskov a strát súvzťažne s príslušnými účtami cenných papierov.

Cenné papiere určené na predaj predstavujú také finančné aktíva, ktoré nie sú zaradené do kategórie cenné papiere určené na obchodovanie alebo držané do splatnosti. Následne po prvotnom vykázaní sa tento majetok zaúčtuje a precení na reálnu hodnotu, okrem podielových cenných papierov a vkladov, ktoré sa vykazujú v obstarávacích cenách znížených o opravné položky.

Cenné papiere držané do splatnosti sú finančné aktíva s pevnými alebo dopredu stanoviteľnými platbami a splatnosťou, ktoré spoločnosť zamýšľa a je schopná držať do splatnosti.

Cenné papiere držané do splatnosti sa vykazujú v umorovanej hodnote zníženej o opravné položky. Umorovaná hodnota je suma, ktorou sa aktívum ocenilo pri obstaraní, upravená o splátky istiny, časové rozlíšenie úrokov a diskontu/prémie. Umorovanie prémie/diskontu sa vyказuje vo výkaze ziskov a strát v položke „Výnosy z úrokov a obdobné výnosy“.

Nákup a predaj cenných papierov sa bežne vyказuje metódou zúčtovania k dátumu vysporiadania.

## **c) Nehmotný majetok**

Nehmotný majetok je zaúčtovaný v obstarávacích cenách.

Drobný nehmotný majetok do výšky 50 tisíc Sk je jednorázovo odpísaný do nákladov spoločnosti v roku obstarania.

## **Plán odpisovania**

Spoločnosť odpisuje nehmotný majetok pre účtovné a daňové účely rovnako podľa zákona o účtovníctve, metódou rovnomerného odpisovania a to maximálne po dobu 5 rokov, čo je v súlade s



§22 ods. 8 zákona č. 595/2003 Z.z. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov. Pre každý jednotlivý nehmotný majetok je stanovená individuálna doba životnosti. Uplatňované doby životnosti pre nehmotný majetok sú nasledovné:

<b>Popis</b>	<b>Počet rokov</b>
Software	4

#### **d) Hmotný majetok**

Hmotný majetok sa účtuje v obstarávacích cenách.

Obstarávacou cenou sa rozumie cena, za ktorú bol majetok obstaraný a náklady súvisiace s obstaraním, napríklad náklady vynaložené na dopravu, poštovné, clo, províziu, úroky z investičného úveru a realizované kurzové zisky a/alebo straty zaúčtované pred dobou aktivácie hmotného majetku alebo pred jeho zaradením do používania. Súčasťou obstarávacej ceny sa stáva podľa §25 ods. 5 písm. b) zákona č. 595/2003 Z. z. o daniach z príjmov aj DPH .

Náklady na rozšírenie, modernizáciu a rekonštrukciu vedúce k zvýšeniu výkonnosti, kapacity alebo účinnosti zvyšujú obstarávaciu cenu hmotného majetku. Náklady spojené s prevádzkou, údržbou a opravou sa účtujú ako náklady bežného účtovného obdobia.

Výdavky na úroky z úverov, ktoré priamo súvisia s obstaraním majetku, vynaložené ešte pred uvedením majetku do používania, sú súčasťou obstarávacej ceny a vo výkaze ziskov a strát spoločnosti sa prejavujú formou odpisov.

#### **Plán odpisovania**

Spoločnosť odpisuje hmotný majetok metódou rovnomerného odpisovania po dobu stanovenej životnosti odpisovaného majetku.

Spoločnosť odpisuje pre daňové účely svoj hmotný majetok v zmysle § 22 – 29 zákona č. 595/2003 Z.z. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov. Tieto odpisové sadzby sú rovnaké ako sadzby používané.

Obdobia predpokladanej životnosti majetku pre účely odpisovania:

<b>Popis</b>	<b>Počet rokov</b>
Prístroje a zariadenia; dopravné prostriedky	4

#### **e) Dlhodobé a krátkodobé pohľadávky**

Pohľadávky sa účtujú v nominálnej hodnote, ku ktorým je v prípade sporných a pochybných pohľadávok vytvorená opravná položka.

#### **f) Dlhodobé a krátkodobé záväzky**

Záväzky sa účtujú v ich nominálnej hodnote.

#### **g) Rezervy**

Ostatné rezervy sa tvoria, ak má spoločnosť právny záväzok alebo záväzok vyplývajúci zo zákona ako dôsledok minulých udalostí. Je možné, že na vyrovnanie záväzku bude potrebný odlev zdrojov vrátane ekonomických ziskov. V takomto prípade možno uskutočniť spoľahlivý odhad výšky záväzku.

#### **h) Daň z príjmov spoločnosti**

Daň z príjmov spoločnosti sa účtuje do nákladov spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu, daňových úľav a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znížení o preddavky na daň z príjmov, ktoré spoločnosť uhradila v priebehu roka.

Odložená daň z príjmov sa vykazuje pomocou súvahovej metódy pri vzniku dočasných rozdielov medzi daňovou hodnotou aktív alebo záväzkov a ich čistou účtovnou hodnotou. Pri výpočte odloženej daňovej pohľadávky a odloženého daňového záväzku sa používajú sadzby dane z príjmov o ktorých je známe, že budú platné pre obdobie, v ktorom bude odložená daňová pohľadávka realizovaná alebo odložený daňový záväzok vysporiadaný.

#### ***i) Operácie v cudzej mene***

Majetok, ktorého obstarávacia cena alebo výrobné náklady boli vyjadrené v cudzej mene, sa prepočítava na slovenské koruny podľa aktuálneho kurzu Národnej banky Slovenska (NBS) k dátumu obstarania.

Operácie vyjadrené v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenské koruny podľa kurzu NBS platného v deň uskutočnenia transakcie. Peňažné aktíva a záväzky v cudzej mene sa prepočítavajú na slovenskú korunu kurzom Národnej banky Slovenska platným k dátumu účtovnej závierky.

Kurzové rozdiely, ktoré vznikli z dôvodu prepočtu majetku a záväzkov v cudzej mene sa účtujú na účty nákladov alebo výnosov ako „Čistý zisk alebo čistá strata z finančných operácií“ vo výkaze ziskov a strát.

#### ***j) Účtovanie výnosov a nákladov***

Spoločnosť účtuje náklady a výnosy časovo rozlíšené do obdobia, s ktorým časovo alebo vecne súvisia, t. j. bez ohľadu na to, kedy prichádza k ich peňažnej úhrade.

V súlade so zásadou opatrnosti spoločnosť ku koncu roka účtuje len realizované výnosy, kým do nákladov účtuje všetky očakávané dohadné položky a straty, vrátane pravdepodobných strát, bezodkladne po tom, čo sa o nich dozvie.

Výnosové a nákladové úroky sa časovo rozlišujú vo výkaze ziskov a strát s použitím lineárnej metódy. Výnosové úroky a náklady zahŕňajú úroky z kupónov z cenných papierov a postupne dosahovaný rozdiel medzi nominálnou hodnotou a čistou obstarávacou cenou cenného papiera, ktorými sú diskonty a prémie.

#### ***k) Náklady na zamestnancov***

Spoločnosť odvádza príspevky na zdravotné, dôchodkové a nemocenské poistenie a zabezpečenie v nezamestnanosti vo výške zákonných sadzieb platných počas roka, ktoré sa vypočítajú zo základu hrubej mzdy. Náklady na sociálne zabezpečenie sú zaúčtované do obdobia, v ktorom sú zúčtované príslušné mzdy.

#### 4. POHĽADÁVKY VOČI BANKÁM

Štruktúra zostatkov na bankových účtoch a termínovaných vkladoch k 30. júnu 2005 a k 31. decembru 2004:

<i>Popis</i>	<i>30. 6. 2005</i>	<i>31. 12. 2004</i>
Bežné účty	52	7
Termínované vklady	375 063	531 996
<b>Celkom</b>	<b>375 115</b>	<b>532 003</b>

Spoločnosť má zriadený bežný účet vedený v Sk u svojho depozitára Slovenskej sporiteľni, a.s.

Štruktúra termínovaných vkladov k 30. júnu 2005 je nasledovná:

<i>Banka</i>	<i>Mena</i>	<i>Istina</i>	<i>Časovo rozlíšený úrok</i>	<i>Úroková sadzba</i>	<i>Splatnosť</i>
Slovenská sporiteľňa, a.s.	Sk	375 000	63	2,85%	13.7.2005

#### 5. CENNÉ PAPIERE

K 30. júnu 2005 spoločnosť nevlastnila žiadne cenné papiere.

#### 6. POHĽADÁVKY VOČI KLIENTOM A INÝM DLŽNÍKOM

Kategorizácia pohľadávok voči dôchodkovým fondom podľa zostatkovej doby splatnosti:

<i>Doba splatnosti</i>	<i>30. 6. 2005</i>	<i>31. 12.2004</i>
Do 1 mesiaca	-	-
1 až 3 mesiace	-	-
3 mesiace až 1 rok	3 102	-
1 až 5 rokov	-	-
Nad 5 rokov	-	-
<b>Celkom</b>	<b>3 102</b>	<b>-</b>

Kategorizácia pohľadávok podľa druhov:

<i>Popis</i>	<i>30. 6. 2005</i>	<i>31. 12. 2004</i>
Úvery a pôžičky	-	-
Odplaty a provízie	3 102	-
<b>Celkom</b>	<b>3 102</b>	<b>-</b>

## 7. NEHMOTNÝ MAJETOK

Zhrnutie pohybov nehmotného majetku počas roka 2005:

	<b>Zostatok k 31.12.2004</b>	<b>Prírastky</b>	<b>Úbytky</b>	<b>Presuny</b>	<b>Zostatok k 30.6.2005</b>
Software	19 550	3 414	-	-	22 964
Ostatný nehmotný majetok	0	1 303	-	-	1 303
<b>Obstarávacia cena celkom</b>	<b>19 550</b>	<b>4 717</b>	-	-	<b>24 267</b>
Software	407	2 515	-	-	2 922
Ostatný nehmotný majetok	0	197			197
<b>Oprávky celkom</b>	<b>407</b>	<b>2 712</b>	-	-	<b>3 119</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>19 143</b>	<b>2 005</b>	-	-	<b>21 148</b>

## 8. HMOTNÝ MAJETOK

Zhrnutie pohybov hmotného majetku počas roka 2005:

	<b>Zostatok k 31.12.2004</b>	<b>Prírastky</b>	<b>Úbytky</b>	<b>Presuny</b>	<b>Zostatok k 30.6.2005</b>
Prístroje a zariadenia	4 491	816	-	-	5 307
Dopravné prostriedky	643	1 348	-	-	1 991
<b>Obstarávacia cena celkom</b>	<b>5 134</b>	<b>2 164</b>	-	-	<b>7 298</b>
Prístroje a zariadenia	431	1 129	-	-	1 560
Dopravné prostriedky	14	136	-	-	150
<b>Oprávky celkom</b>	<b>445</b>	<b>1 265</b>	-	-	<b>1 710</b>
<b>Zostatková hodnota</b>	<b>4 689</b>	<b>899</b>	-	-	<b>5 588</b>

### Trhová hodnota

Spoločnosť vlastní majetok, ktorého trhové ocenenie sa výrazne neodlišuje od jeho ocenenia v účtovníctve.

## 9. OSTATNÝ MAJETOK

Štruktúra ostatných aktív k 30. júnu 2005 a k 31. decembru 2004 je nasledovná:

	<b>30. 6. 2005</b>	<b>31. 12. 2004</b>
Poskytnuté preddavky	1 488	2 182
Iné pohľadávky	330	48
Peniaze na ceste	68 531	0
Náklady budúcich období	508	403
Daňové pohľadávky	1 215	935
<b>Celkom</b>	<b>72 072</b>	<b>3 568</b>

Z celkového úhrnu pohľadávok spoločnosť neviduje pohľadávky po lehote splatnosti. Spoločnosť netvorila k 30. júnu 2005 žiadne opravné položky k pohľadávkam.

## 10. ZÁKLADNÉ IMANIE

Základné imanie spoločnosti k 30. júnu 2005 pozostáva z 304 kusov akcií, pričom nominálna hodnota jednej akcie je 1 000 000 Sk:

<i>Akcionár</i>	<i>Počet akcií</i>	<i>Vlastníctvo (%)</i>	<i>Podiel hlasovacích práv (%)</i>
Všeobecná úverová banka, a.s.	152	50	50
Generali Poist'ovňa, a.s.	152	50	50

## 11. ROZDELENIE HOSPODÁRSKEHO VÝSLEDKU

Dňa 22. marca 2005 schválilo valné zhromaždenie akcionárov spoločnosti prevod straty roku 2004 vo výške 91 138 tis. Sk do neuhradených strát minulých rokov.

## 12. OSTATNÉ PASÍVA

Štruktúra ostatných pasív k 30. júnu 2005 a 31. decembru 2004:

	<b>30. 6. 2005</b>	<b>31. 12. 2004</b>
Daňové záväzky (pozri bod 15)	1 054	571
Záväzky voči zamestnancom	38 170	1 042
Záväzky zo sociálneho zabezpečenia	406	209
Iné záväzky	183 513	48 733
<b>Celkom</b>	<b>223 143</b>	<b>50 555</b>

## 13. REZERVY

V priebehu roka 2005 spoločnosť neúčtovala rezervu.

## 14. ZOSTATKY A TRANSAKČIE SO SPRIAZNENÝMI STRANAMI

Štruktúra pohľadávok a záväzkov voči podnikom v skupine a ostatným spriazneným stranám k 30. júnu 2005:

<b>Spoločnosť</b>	<b>Pohľadávka</b>	<b>Záväzok</b>	<b>Popis</b>
Všeobecná úverová banka, a.s. <sup>(1)</sup>	110 000	129 426	Pohľadávka z nesplateného rez. fondu a navýšenia zákl. imania a emisného ážia Ostatné záväzky – poskytnuté služby
Generali Poistovňa, a.s. <sup>(1)</sup>	110 000	24 383	Pohľadávka z nesplateného rez. fondu a navýšenia zákl. imania a emisného ážia Ostatné záväzky – poskytnuté služby
Dôchodkové fondy VÚB Generali d.s.s. <sup>(2)</sup>	3 102		Odplaty za spávu a vedenie účtu
<b>Celkom</b>	<b>223 102</b>	<b>153 809</b>	

<sup>(1)</sup> Akcionár

<sup>(2)</sup> Spriaznená strana

Súhrn transakcií voči podnikom v skupine a ostatnými spriaznenými stranami počas roka 2005:

<b>Popis</b>	<b>Výnosy</b>	<b>Náklady</b>
Všeobecná úverová banka, a.s. <sup>(1)</sup>	-	129 209
Generali Poistovňa, a.s. <sup>(1)</sup>	-	22 841
Dôchodkové fondy VÚB Generali d.s.s. <sup>(2)</sup>	<b>3 102</b>	
<b>Celkom</b>	<b>3 102</b>	<b>152 050</b>

<sup>(1)</sup> Akcionár

<sup>(2)</sup> Spriaznená strana

Všetky transakcie so spriaznenými stranami boli uskutočnené za bežných trhových podmienok.

## 15. DANE

Štruktúra pohľadávok a záväzkov voči daňovému úradu k 30. júnu 2005 a 31. decembru 2004:

<b>Popis</b>	<b>30. 6. 2005</b>		<b>31. 12. 2004</b>	
	<b>Pohľadávky</b>	<b>Záväzky</b>	<b>Pohľadávky</b>	<b>Záväzky</b>
Daň z príjmov spoločnosti	1 215	-	935	-
Ostatné priame dane	-	845	-	363
Odložený daňový záväzok	-	209	-	208
<b>Celkom</b>	<b>1 215</b>	<b>1 054</b>	<b>935</b>	<b>571</b>

## 16. VÝNOSY A NÁKLADY

### a) Úrokové výnosy a úrokové náklady

Štruktúra úrokových výnosov a nákladov:

Popis	30. 6. 2005		30. 6. 2004	
	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady
Úroky z vkladov	5 921	-	-	-
<b>Celkom</b>	<b>5 921</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### b) Odplaty a provízie

Štruktúra odplát a provízií:

Popis	30. 6. 2005		30. 6. 2004	
	Výnosy	Náklady	Výnosy	Náklady
Odplata za správu dôchodkového fondu	218	-	-	-
Odplata za vedenie osobného dôchodkového účtu	2 884	-	-	-
Odplaty a provízie	-	346 779	-	-
<b>Celkom</b>	<b>3 102</b>	<b>346 779</b>	<b>-</b>	<b>-</b>

### c) Personálne náklady

Štruktúra nákladov na zamestnancov:

Popis	30. 6. 2005	30. 6. 2004
Mzdové náklady	9 225	-
Sociálne náklady	1 712	-
Ostatné personálne náklady	20	-
<b>Celkom</b>	<b>10 957</b>	<b>-</b>

### d) Iné ostatné náklady

Štruktúra ostatných nákladov:

Popis	30. 6. 2005	30. 6. 2004
Reklama a propagačné činnosti	53 324	-
Nájomné	1 267	-
Údržba IT systémov	8 268	-
Poštovné a telekomunikačné služby	4 389	-
Formuláre a tlačivá	7 366	-
Poradenské služby	1 135	-
Ostatné	6 022	-
<b>Celkom</b>	<b>81 771</b>	<b>-</b>

## 17. PRENAJATÝ MAJETOK

Spoločnosť k 30.6.2005 o prenájatom majetku neúčtovala.

## 18. NÁSLEDNÉ UDALOSTI

Po dni účtovnej závierky nedošlo k takým významným udalostiam, ktoré by si vyžadovali úpravu v priebežnej účtovnej závierke k 30. júnu 2005.

\*\*\*

Táto účtovná závierka k 30. júnu 2005 bola zostavená na adrese: VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s., Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava, Slovenská republika.

Podpis v mene predstavenstva:

---

Ing. Roman Juráš  
predseda predstavenstva  
VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

---

Ing. Róbert Kubinský  
podpredseda predstavenstva  
VÚB Generali dôchodková správcovská spoločnosť, a.s.

Dátum: 15. augusta 2005